

戴鸡佩豚

dài jī pèi tún

读音

【成语解释】

戴雄鸡形的帽子，佩野猪形的饰物。雄鸡野猪皆好斗，古时以冠带像其形，表示好勇。

【英文解释】

To wear a rooster-shaped hat and carry a boar-shaped ornament, symbolizing a fierce, martial, or belligerent spirit. Historically, such attire indicated a warrior's valor. Now describes someone displaying overt pugnacity or an aggressively combative demeanor, often with a hint of archaic flamboyance.

【典故出处】

《史记·仲弟子列传》：“子路性鄙，好勇力，志伉直，冠雄鸡，佩豕豚。”

【地道英文】

To be bellicose / To be spoiling for a fight

【使用语境】

Literary, Descriptive, Archaic

【英文近义】

Bellicose, Pugnacious

【成语举例】

世称子路无恒之庸人，未入孔门时，戴鸡佩豚，勇猛无礼，闻育读之声，摇鸡奋豚，扬唇吻之音，聒贤圣之耳。★汉·王充《论衡·率性》

【常用程度】

生僻

【感情色彩】

中性词

【语法用法】

作谓语、宾语；用于人好勇

【成语结构】

联合式

【产生年代】

古代

深度解析：用法、语义边界与实际应用

【核心理解】

指戴着雄鸡形状的冠，佩着野猪形象的饰物，形容好勇斗狠的装束。

【语义边界】

用于描述古代武士或勇猛者的特定装扮，引申指尚勇好斗的气质。

【使用误区】

不适用于形容普通装饰或文雅佩戴，其核心在凸显勇猛乃至凶悍之气。

【近义词区分】

与“披坚执锐”都涉装备，但侧重威吓装饰而非实战武器与铠甲。

【使用场景】

在现代汉语中，“戴鸡佩豚”的用法较为书面和文雅。它主要用于形容人或群体刻意展现勇武姿态，有时略带揶揄其只重外表而非真正勇德的意味。例如，在批评某些人只做表面功夫时，可以说：“他这番举动，不过是戴鸡佩豚，虚张声势罢了。”掌握“戴鸡佩豚怎么用”的关键在于，它多用于描述行为或装扮的象征意义，而非实际穿戴。一个典型的“戴鸡佩豚造句”是：“作品中那位将军的出场描写，颇有戴鸡佩豚的古风。”使用时需注意语境，避免用于纯粹褒义的场合。

【现代应用】

“戴鸡佩豚在现代的用法”已逐渐从具体装扮引申为一种行为象征。在现代语境下，它常用来比喻那些通过外在形式标榜自己勇敢、强硬，但可能缺乏内在实质支撑的人或行为。理解“戴鸡佩豚的意思和用法”对现代人的启示在于，它提醒我们应追求表里如一的真实品格，而非流于形式的表演。在“戴鸡佩豚在实际中的应用”，常见于文化评论、人物刻画或社会现象分析中，用于批判形式主义或虚张声势的作风，其使用频率虽不高，但表意精准深刻。

【扩展知识】

与“戴鸡佩豚”相关的历史故事核心便是子路见孔子的典故。在文学作品中，这个成语的运用能瞬间营造出古朴勇武的人物形象。寻找“戴鸡佩豚的近义词”，可以考虑“耀武扬威”、“虚张声势”，它们都含有展示威势的意思，但“戴鸡佩豚”更具古典文化意象。若论“戴鸡佩豚的反义词”，则可能是“韬光养晦”、“不露锋芒”，表示隐藏实力、不事张扬。了解“戴鸡佩豚类似的成语”，还有“披坚执锐”，但后者更侧重实际的武器装备，而非象征性装饰。这些“戴鸡佩豚相关成语”的对比，有助于我们更精准地把握其独特韵味。